

## INFORMATIONEN ZUM STUDIENGANG

# Zweisprachiger Master of Arts in Geschichte Master of Arts bilingue en histoire

Ein Studiengang der Kultur- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät der Universität Luzern und der Faculté des lettres et sciences humaines der Universität Neuchâtel



Foto: Max A. Wyss: Ordensschwester mit Mundstück, die Enden der daran befestigten Schläuchen halten sich Kinder an die Ohren, Luzern 1947, Staatsarchiv Luzern, Fotonachlass Max A. Wyss [1908–1977], Signatur: FDC 76/1268.4.  
©Stiftung Fotodokumentation Kanton Luzern, fotodok.swiss.

## Der zweisprachige Studiengang Geschichte in Luzern und Neuchâtel

Geschichte studieren heisst Informationen recherchieren, beurteilen, weiterverarbeiten – in mehreren Sprachen. Und nicht nur in Texten, sondern auch in Bildern und audiovisuellen Quellen. Beispiel Coverfoto: Was flüstert eine Luzerner Ordensschwester im Jahr 1947 ihren Schüler\*innen über Schläuche zu? Hier geht es nicht um die mittelalterliche Darstellungstradition der Erkenntnis durch das Ohr, wie man vermuten könnte. Das perfekt inszenierte Bild wurde zur Jubiläumsfeier der Anstalt Hohenrain aufgenommen. Hier, will es vermitteln, seien hörbeeinträchtigte Kinder genau richtig aufgehoben.

Weil Historikerinnen und Historiker in der mehrsprachigen Schweiz in der öffentlichen Verwaltung, in Bibliotheken, Archiven und Medienunternehmen arbeiten, bieten die Historischen Seminare Luzern und Neuchâtel den zweisprachigen Masterstudiengang Geschichte an. Er bietet die einzigartige Möglichkeit, fachliche Qualifikation mit sprachlicher Kompetenz quer über den Röstigraben zu verbinden.

## Warum Neuchâtel – warum Luzern?

Die ersten beiden Semester verbringen Studierende an der Partneruniversität Neuchâtel. Mit einem Angebot, das historische Epochen von der Antike bis zur Zeitgeschichte abdeckt und ausgewiesen im Bereich der historischen Anthropologie, der Migrationsgeschichte, der Technikgeschichte, der Geschlechtergeschichte u.a.m., kooperiert das Institut für Geschichte zudem mit den Instituten für Archäologie und Kunstgeschichte. Sprachkompetenzen können am universitätseigenen *Institut de langue et civilisation française* vertieft werden.

Das zweite Studienjahr und der Studienabschluss finden in Luzern statt. Das jüngste historische Seminar der Schweiz bietet persönliche Atmosphäre mit aussergewöhnlichem Profil: Unsere Arbeitsfelder reichen von der Entstehung der mittelalterlichen Eidgenossenschaft und ihren modernen Reinszenierungen bis zur Geschichte der Kolonialsysteme und der Migration; von der Gewaltgeschichte des 19. und 20. Jahrhunderts zur Geschichte der ökonomischen Globalisierung; von Bildern über Fotografien und Filme bis zu den digitalen Kanälen als Quellen und Medien historischer Entwicklung.

## Facts

Ein Studiengang, zwei Universitäten, zwei Sprachregionen: Der Master bilingue Geschichte.

Mit 120 Credit Points nach ECTS hat der Master bilingue Geschichte eine Regelstudiendauer von zwei Jahren. An beiden Partneruniversitäten werden zwei Semester absolviert. Die Masterarbeit und die Masterprüfung werden von je einem Mitglied der Historischen Seminare Luzern und Neuchâtel beurteilt.

Für die Zulassung ist ein Bachelordiplom in Geschichte oder ein äquivalenter Abschluss erforderlich. Ein Quereinstieg aus anderen Fachrichtungen ist in gewissen Fällen möglich.

## Kontakt und Beratung

Prof. Dr. Valentin Groebner, verantwortlich für den Master bilingue  
Daniel Allemann, MPhil, Studienberatung: [daniel.allemann@unilu.ch](mailto:daniel.allemann@unilu.ch)

## Le Master bilingue en histoire à Lucerne et à Neuchâtel

Étudier l'histoire, c'est rechercher, évaluer et traiter l'information – en plusieurs langues. Puisque les historiens et les historiennes de la Suisse plurilingue travaillent dans l'administration publique, les bibliothèques, les archives et les entreprises de médias, le séminaire d'histoire de Lucerne et l'Institut d'Histoire de Neuchâtel proposent le Master bilingue en histoire. Il offre l'occasion unique de combiner qualification professionnelle et compétences linguistiques à travers le « Röstigraben ».

### Pourquoi Lucerne – pourquoi Neuchâtel ?

Les étudiant-e-s de l'UniNE passent les deux premiers semestres à l'Université de Lucerne. Le plus jeune institut d'histoire de la Suisse offre une atmosphère personnelle au profil exceptionnel : ses domaines de travail vont de la création de la Confédération suisse médiévale et de ses reconstitutions modernes à l'histoire des systèmes coloniaux et des migrations ; de l'histoire de la violence aux 19e et 20e siècles à l'histoire de la mondialisation économique ; des images aux photographies et films en passant par les canaux numériques en tant que sources et médias des évolutions historiques.

La deuxième année d'études et l'obtention du diplôme ont lieu à Neuchâtel. L'institut couvre les quatre périodes historiques depuis l'antiquité jusqu'au monde contemporain. Soucieux d'initier à la recherche par la recherche, l'institut concentre son offre didactique autour de ses axes de recherche : 1. Matérialités, techniques, environnement ; 2. Anthropologie historique des sociétés ; 3. Migration, frontières, identité ; 4. Rapports sociaux de genre. En outre, grâce au réseau interdisciplinaire de la Maison des sciences historiques (MASH), l'année académique à Neuchâtel offre la possibilité d'élargir et de compléter le cursus avec des cours en histoire de l'art et archéologie. Les compétences linguistiques peuvent être approfondies à l'Institut de langue et civilisation françaises (ILCF) de l'Université de Neuchâtel.

### Facts

Un cursus, deux universités, deux régions linguistiques : le Master bilingue en histoire.

Avec 120 crédits ECTS, le Master bilingue en histoire dure en règle générale deux ans. Deux semestres sont effectués dans chacune des universités partenaires. La validation du mémoire de Master est effectuée par un membre de chacun des deux instituts.

Un diplôme de Bachelor en histoire ou un diplôme équivalent est requis pour l'admission. L'accès à cette voie d'études à partir d'autres disciplines est possible sous conditions.

### Contact et conseils

Prof. Dr. Kristina Schulz, responsable du Master bilingue  
M.A. Ramon Wiederkehr, assistant-doctorant, [ramon.wiederkehr@unine.ch](mailto:ramon.wiederkehr@unine.ch)



### INFORMATIONS SUR LA VOIE D'ÉTUDES

## Master of Arts bilingue en Histoire Zweisprachiger Master of Arts in Geschichte

Un programme d'études de la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Neuchâtel et de la Kultur- und Sozialwissenschaftlichen Fakultät de l'Université de Lucerne



Photo : Marcel Dupan, Cortège du 1er Mai intégrant des chômeurs, La Chaux-de-Fonds entre 1932 et 1935, Bibliothèque de la Ville de La Chaux-de-Fonds, Département audiovisuel, Cote : CFV ICO P2-439.